



巴尔街96号, 邮政信箱7262, 6302楚格, 瑞士

× [铁路工作组](#)

电话 : +41 (0)41 760 28 88 ; 电子邮件 : info@railworkinggroup.org

[LinkedIn](#)

《卢森堡铁路议定书》涵盖哪些设备？ 涵盖哪些设备？

涵盖范围超乎想象

[《开普敦公约》](#) **卢森堡铁路**议定书是一项新国际条约, 旨在建立全球法律框架, 使私营部门无需国家担保或支持即可更安全、更经济、更便捷地为各类铁路车辆融资。

《卢森堡铁路议定书》将《开普敦公约》适用于铁路车辆; 其定义看似简单实则涵盖范围广泛。本质上, 凡是"可在固定轨道上移动, 或直接在轨道上、轨道上方或下方移动的车辆", 连同各类组件及数据均在适用范围内。¹

该议定书适用于所有铁路车辆, 无论新旧、轨距或制造/组装地点。

首要问题在于: 何为车辆? 议定书未作明确界定, 但官方评注指出其定义为"用于运输一人或多人及货物之工具"²

。韦氏词典定义为"用于将人员或货物从一地运至另一地的机械装置", 牛津简明词典则描述为"陆地或太空环境中使用的各类载具或运输工具"。本质上, 车辆是物理运输工具。尽管其词源可追溯至拉丁语*vehiculum* (意为"马车"), 暗示定义较为狭窄, 但在普遍认知中显然具有更广泛的应用 (否则从技术角度而言, 仅牵引货车的机车可能不属于《议定书》范围, 而议定书起草者显然将各类机车纳入考量)。

该定义适用于两类车辆: 其一为运行于固定轨道上的车辆, 其二为直接运行于轨道上方或下方导轨上的车辆。

¹详见《铁路议定书》第一条(e)项的完整定义。

²古德, 《官方评注》, 第3版 (2024年), 第3.8段。

铁路工作组是根据瑞士法律成立的非营利性协会,
代表全球铁路界的广泛群体。

如需查看完整会员名单及更多信息, 请访问我们的网站: www.railworkinggroup.org

欧盟透明度注册编号: 958065448312-61。



就定义第一部分而言，其涵盖范围不仅包括城际铁路机车与车厢（客运或货运），还包括轻轨、郊区及地铁列车与车厢、有轨电车，以及在轨道上运行的隧道掘进机、捣固机、铺轨机、港口龙门吊或起重机等所有在固定轨道上运行的车辆。另一方面，轨道上运行的电影摄影机（

）不属于车辆范畴。即便摄影机后方设有座椅，可搭载摄影师沿轨道移动，我们仍认为该设备的主要功能并非载运人员。

关于定义的第二部分，《开普敦条约官方评注》将导轨描述为“控制车辆精确运动轨迹的轨道或通道，原则上该术语涵盖传统铁路轨道，但通常适用于无轮缘轮的替代性导向结构”。³这意味着单轨列车、磁悬浮列车、机场自动导引运输系统（无论单体舱还是往返机场各区域的大容量运输单元），以及巴黎、洛桑等地采用导轨而非轨道运行且配备充气轮胎的地下列车，均属于铁路车辆范畴。该定义还涵盖在永久性导轨（无论实际为轨道或混凝土槽道）上运行的缆索式山地铁路。

联合国欧洲经济委员会（UNECE）铁路运输工作组制定的《铁路车辆永久性识别示范规则》（⁴

）附录2中，列出了铁路车辆的非穷举性清单，该清单仍具有重要参考价值。

缆车系统颇具特殊性。连接两站点的固定缆索是否构成导轨？若车厢运行于独立的固定非移动导轨上，则显然适用本规则。若缆索同时承担牵引车厢功能，则存在争议空间，但从业者审慎的做法应是将所有缆车系统纳入适用范围，并据此登记任何担保权益为国际性权益。

导轨必须具备实体形态。仅为车辆设定路线的导航系统（如GPS）不符合要求，但铺设于路面下方或直接绘制在柏油路面的无轨导航系统则符合标准。

最后，可能存在某些设备既能在轨道或导轨上运行，但并非始终如此。某些相当精密的铁路工程设备既可在道路上行驶，也可在轨道上运行。我们认为此类设备无疑属于《卢森堡铁路议定书》的适用范围，因为它本质上是可在轨道上移动的车辆，即使并非始终处于轨道运行状态。⁵

建立要求融资公司在融资完成时核查设备是否实际处于轨道或其他导轨上的系统并不明智。融资方只需确认该设备类型在技术上具备轨道运行能力即可。

³ 古德，《官方评注》，第三版（2024年），第5.6段。

⁴ 可查阅[ECE-TRANS-337-Rev.2.pdf](https://unece.org/sites/default/files/2024-07/2310743_E_PDF_WEB.pdf)；另见https://unece.org/sites/default/files/2024-07/2310743_E_PDF_WEB.pdf的指导说明。

⁵ 从逻辑上讲必须如此。否则，未实际停靠在轨道上的传统轨道车辆（例如正在运输、维修或甚至脱轨的车辆）将不受《卢森堡铁路议定书》的约束。



欲了解更多卢森堡铁路议定书信息，请访问 www.railworkinggroup.org
及国际统一私法协会网站 www.unidroit.org, 或致函info@railworkinggroup.org
。通过铁路工作组的[领英群组页面](#)随时掌握最新动态。